



PROGRAMA
GINEBRA

1 AL 8 DE OCTUBRE



PROGRAMA



DOMINGO 1 OCTUBRE - 19H00 :

CEREMONIA DE INAUGURACIÓN : MÚSICA PARA RESISTIR

Maison Internationale des Associations

LUNES 2 OCTUBRE - 19H00 :

**MUESTRA INTERNACIONAL
MEMORIAS DEL DESPLAZAMIENTO EN OTROS TERRITORIOS**

Maison des Étudiants
Edgar et Danièle de Piccioto - Common
Room

MARTES 3 OCTUBRE - 18H30

INTERNODAL DE GÉNERO - MUJERES ATRAVESANDO FRONTERAS - ESTRENO !

Théâtre du Grütli - Salle
Fonction: Cinéma

MIÉRCOLES 4 OCTUBRE - 18H30

HOMENAJE A MARTA RODRIGUEZ - MEMORIA Y RESISTENCIA

Université de Genève, UNIMAIL

JUEVES 5 OCTUBRE - 20H00

**UNA MIRADA AL DESPLAZAMIENTO FORZADO DESDE EL CINE
EN LA REGIÓN DEL URABÁ COLOMBIANO - DOCUMENTALES**

Théâtre du Grütli - Salle
Fonction: Cinéma

VIERNES 6 OCTUBRE - 18H30

JÓVENES REALIZADORES CONSTRUYENDO NUEVAS MEMORIAS - CORTOMETRAJES

Café Gavroche

SÁBADO 7 OCTUBRE - 19H00

UNA MIRADA AL DESPLAZAMIENTO FORZADO DESDE EL CINE - CORTOMETRAJES

Librería Albatros

DOMINGO 8 OCTUBRE - 16H00

UNA MIRADA AL DESPLAZAMIENTO FORZADO DESDE EL CINE - FICCIONES

Espace du quartier Jonction

VIERNES 13 OCTUBRE - 18H00

CEREMONIA DE CLAUSURA
**HOMENAJE DE RECONOCIMIENTO A LAS VÍCTIMAS ARTISTAS
DEL CONFLICTO ARMADO COLOMBIANO EXILIADAS EN SUIZA**

Palais des Nations -
Sala XVII



SECCIONES



UNA MIRADA DEL CINE AL DESPLAZAMIENTO FORZADO



**MUESTRA INTERNACIONAL
MEMORIAS DEL DESPLAZAMIENTO EN OTROS TERRITORIOS**



**INTERNODAL DE GÉNERO
MUJERES ATRAVESANDO FRONTERAS**



**JÓVENES REALIZADORES
CONSTRUYENDO NUEVAS MEMORIAS**

**HOMENAJE A MARTA RODRÍGUEZ
MEMORIA Y RESISTENCIA**

DOMINGO 1 OCTUBRE : 19H00

Maison Internationale des Associations
«Salle Ghandi»

Rue des Savoises 15, 1205 Genève



MÚSICA PARA RESISTIR

La Alsacia

Claribel Carabalí Ararat

Colombia. 2019. 8'

Ficción

Subtítulos : Inglés / Portugués

Raquel le cuenta a su joven hija como ha sido habitar en la vereda de la Alsacia desde el regreso de la comunidad después del desplazamiento forzado en el marco del conflicto armado. A través del detrás de cámaras veremos a los jóvenes del Consejo Comunitario contar el porqué quisieron narrar esta historia.



Catapúm

no tengo donde caer

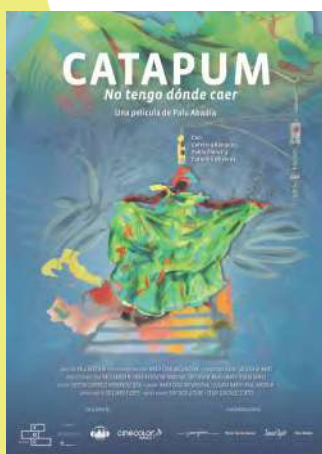
Palu Abadia

Colombia. 2022. 72'

Documental

Subtítulos : Inglés

Desde Colombia a Nueva York, esta es la historia de 3 cantadoras de diferentes generaciones que hallaron en el canto ancestral del Bullerengue una forma de resistir, sanar y celebrar la vida. Sus memorias personales confluyen en una memoria colectiva ofreciendo una narrativa del conflicto armado colombiano que honra el poder sanador y reconciliador de la música, así como el valor de la raza y la identidad.



CEREMONIA DE INAUGURACIÓN



LUNES 2 OCTUBRE : 19H00

Maison des Étudiants Edgar et Danièle De Picciotto
Common Room (Maison de la Paix)
Avenue de France 20 - 22, 1202 Genève



MEMORIAS DEL DESPLAZAMIENTO EN OTROS TERRITORIOS



MUESTRA INTERNACIONAL



A year in Exile

Malaz Usta

Turkía / Siria. 2020. 19'

Documental

Subtítulos : Inglés

El primer año de un inmigrante en una ciudad metropolitana fuera de su pequeño país. A través de una colección de imágenes en movimiento y sonidos, la película exhibe lo que tiene que enfrentar, las imágenes que ve, los pensamientos atestados en su cabeza y el estado de choque emocional que vive a lo largo del año.

Villa Olímpica

Sebastián Kohan

México / Chile / Argentina. 2022. 71'

Documental

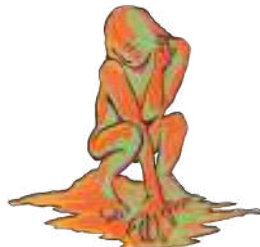
Subtítulos : Inglés

México D.F.; años '70. 30 edificios. 904 departamentos. 5000 personas. 3000 exiliados. Alejandra, 3 años, chilena. Pablo, 2 años, argentino. Villa Olímpica, su lugar en el mundo. Años después, fin de las dictaduras en el sur. El retorno de los padres es el exilio de los hijos. La comunidad de exiliados más grande del mundo se convierte en diáspora. Dejar todo atrás y empezar de nuevo.



MARTES 3 OCTUBRE 2023 : 18H30

Théâtre du Grütli
Salle Fonction Cinéma
Rue du Général Dufour 16, 1204 Genève



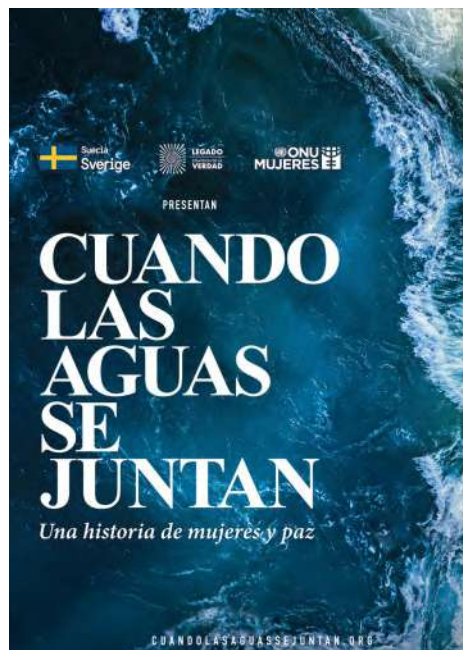
MUJERES ATRAVESANDO FRONTERAS

ESTRENO EN SUIZA

Proyección en colaboración con



INTERNODAL DE GÉNERO



Quando las aguas se juntan

Margarita Martínez Escallón

Colombia. 2023. 85'

Documental

Subtítulos : Inglés

Esta es la historia de un grupo de mujeres que sufren la guerra, pero se atreven a construir por la paz. Contra toda clase de obstáculos han enfrentado actores armados, ganado pleitos judiciales inéditos de violencia sexual, han retado la economía de la cocaína y se han oído y abrazado entre ellas mismas para sanar los dolores que la guerra les dejó. Estas mujeres, como los pequeños ríos que al unirse forman el gran Amazonas, han abierto un cauce para una nueva política centrada en el ser humano, en la solidaridad y en el amor, algo cursi en un mundo de hombres, pero posible en un mundo donde las mujeres tengan voz.

MIÉRCOLES 4 OCTUBRE : 18H30 - 20H30

Université de Genève - UNIMAIL
Salle MR070

Boulevard du Pont d'Arve 40, 1005 Genève



LATINO LAB



UNIVERSITÉ
DE GENÈVE

MAISON DE L'HISTOIRE

MEMORIA Y RESISTENCIA

Debate moderado por los Profesores e investigadores del LATINO LAB

Maison de l'Histoire UNIGE



La toma del milenio

Marta Rodríguez et Fernando Restrepo

Colombia. 2003. 52'

Documental

Subtítulos : Francés

En Colombia, grupos como el ELN, FARC-EP, paramilitares y narcotraficantes causan desplazamientos masivos de población campesina, indígena y afrocolombiana. Los años 90 fueron especialmente afectados por la guerra, forzando a estas comunidades a huir hacia Bogotá. En su desesperación, tomaron instalaciones gubernamentales para presionar a las autoridades y los medios de comunicación. Durante tres años, vivieron en el edificio de la Cruz Roja Internacional en Bogotá, donde establecimos una amistad y compartimos sus luchas. Sueñan con regresar a sus hogares libres de minas y escuelas sin balas.

HOMENAJE A MARTA RODRIGUEZ

JUEVES 5 OCTUBRE : 20H00

Théâtre du Grütli

Salle Fonction Cinéma

Rue du Général Dufour 16, 1204 Genève



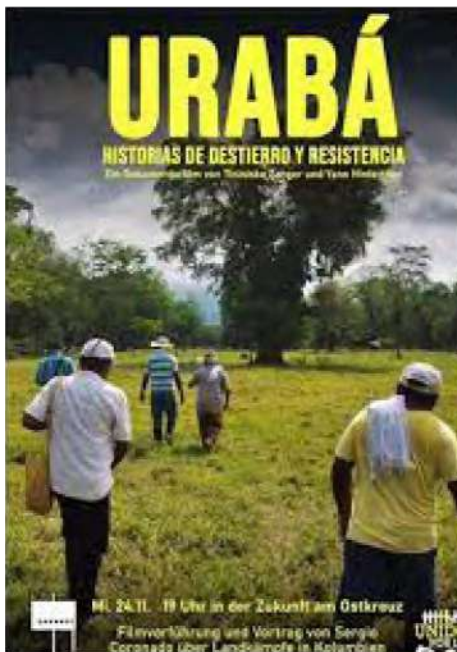
UNA MIRADA DESDE EL CINE - DOCUMENTALES

EN LA REGIÓN DEL URABÁ COLOMBIANO

En presencia del Cineasta Juan José Lozano

y de los Fundadores de la Asociación Urabá Global (Suiza - Colombia)

Carlos Andrés Pérez, María Idalides González y María Andrea Pérez González



Urabá : historias de destierro y resistencia

Tiniska Zanger Montoya et Yann Hinterthan

Colombia. 2021. 25'

Documental

Subtítulos : Inglés

El documental «Urabá: Historias de destierro y resistencia» tematiza las dinámicas de desplazamiento forzado y despojo de tierras de campesinos y campesinas en Urabá, una región en el noroccidente colombiano. También aborda la Ley 1448 de Víctimas y Restitución de Tierras, así como las formas de organización colectiva del campesinado de la región para luchar por la restitución de tierras.



Hasta la última piedra

Juan José Lozano

Colombia. 2006. 58'

Documental

Subtítulos : Inglés

La película rinde homenaje a la vida y la resistencia pacífica en medio de la guerra. Cuenta la historia de un pueblo de campesinos colombianos que, al ser blanco de todos los actores armados, se niegan a sucumbir al llamado a la violencia. La película muestra la valentía -hasta el sacrificio- de estas personas que luchan simplemente por poder vivir y cultivar su tierra en paz.

DESPLAZAMIENTO FORZADO

VIERNES 6 OCTUBRE 2023 : 18H30

CAFÉ GAVROCHE

Boulevard James-Fazy 4, 1201 Genève



CONSTRUYENDO NUEVAS MEMORIAS

JÓVENES DIRECTORES



I don't speak english

Maria Fernanda Graclano

Colombia. 2022. 11'

Documental

Subtítulos : Inglés



Un fantasma en la foto

Andrés Pérez

Colombia. 2023. 8'

Documental

Subtítulos : Inglés



Índice

Yeison Loaiza Orozco

Colombia. 2022. 5'

Experimental

Subtítulos : Inglés



Doña Ana Delia

Jessica Contreras et Juan Silva

Colombia. 2016. 6'

Ficción

Subtítulos : Inglés / Francés



Mujeres del Manglar

Alejandro Díaz

Colombia. 2022. 29'

Documental

Subtítulos : Inglés

SÁBADO 7 OCTUBRE 2023 : 19H00



Librairie ALBATROS

Rue Charles-Humbert 6, 1205 Genève

ALBATROS



UNA MIRADA DESDE EL CINE - CORTOMETRAJES



Portete

Efigenia Cuervo et Cesar Alejandro Jaimes

Colombia. 2017. 5'

Documental

Versión original sin subtítulos



El llamado de la Tierra

Lucas Taffin - Human Conet

Colombia. 2022. 22'

Documental

Subtítulos : Francés / Español

TALLER : TERRITORIO DE ESCUCHA



Niños caminantes del Chocó

Rolando Vargas

Colombia. 2014. 25'

Documental

Subtítulos : Francés / Español



Kun Bi

Agamenón Quintero y Jorge Eliecer Alfaro

Colombia. 2021. 18'

Ficción

Subtítulos : Francés / Español

DESPLAZAMIENTO FORZADO

SAMEDI 7 OCTUBRE 2023 : 19H00

Librairie ALBATROS
Rue Charles-Humbert 6, 1205 Genève

ALBATROS



UNA MIRADA DESE EL CINE - CORTOMETRAJES

Taller : Territorio de Escucha

Los «Territorios de Escucha» son espacios creados con el propósito de brindar acompañamiento y proporcionar herramientas artísticas que faciliten la expresión y movilización de las emociones desencadenadas por los recuerdos de la violencia causada por el conflicto armado.

En Colombia, según la **Comisión de la Verdad**, los recuerdos y las secuelas del conflicto armado han quedado en los cuerpos de las víctimas. Esta realidad nos invita hoy a reflexionar sobre lo que hacemos y cómo gestionamos el dolor y el miedo almacenados en nuestros cuerpos.

DESPLAZAMIENTO FORZADO



DOMINGO 8 OCTUBRE 2023 : 16H00



Espace du Quartier Jonction

Rue Michel Simon 7, 1205 Genève (1er Étage)



UNA MIRADA DESDE EL CINE - FICCIÓN

DESPLAZAMIENTO FORZADO



16h00 : La Sirga

William Vega

Colombia / Francia / México. 2012. 89'

Ficción

Subtítulos : Inglés

Alicia está desamparada. El recuerdo de la guerra llega a su mente como amenazantes truenos. Destruida por el conflicto armado intenta rehacer su existencia en La Sirga, un hostel decadente a orillas de una gran laguna en lo alto de Los Andes que pertenece a Óscar, el único familiar que conserva con vida, un viejo huraño y solitario. Ahí en una playa fangosa e inestable buscará echar raíces hasta que sus miedos y la amenaza de la guerra reaparezcan de nuevo.

18h00 : Los fantasmas del Caribe

Felipe Monroy

Suiza / Francia / Colombia. 2018. 89'

Documental

Subtítulos : Francés

El director regresa a Colombia después de diez años de ausencia. Se enfrentará a su familia y a sus dolorosos recuerdos en un hogar que, al igual que el país, está marcado por la violencia. Al mismo tiempo, el país ha iniciado un proceso de paz que intenta poner fin a 50 años de guerra. ¿Es posible hacer la paz con nuestra propia historia, reconciliarse y perdonar a pesar de las profundas heridas del pasado?



Viernes 13 Octubre a 18H00 - Palais des Nations

CEREMONIA DE CLAUSURA

**HOMENAJE DE RECONOCIMIENTO A LAS VÍCTIMAS ARTISTAS
DEL CONFLICTO ARMADO COLOMBIANO EXILIADAS EN SUIZA**

VIERNES 13 OCTUBRE 2023 : 18H00 - 21 H00

Palais des Nations

Salle XVII

8 Avenue de la Paix 14, 1211 Genève



CEREMONIA DE CLAUSURA

**FESTIVAL
DE CINE
COLOMBIA
MIGRANTE**

**HOMENAJE DE RECONOCIMIENTO A LAS
VICTIMAS ARTISTAS DEL CONFLICTO ARMADO COLOMBIANO
EXILIADAS EN SUIZA***



Misión Permanente de Colombia
ante las Naciones Unidas en Ginebra



UNHCR
The UN Refugee Agency

***Es necesaria una
inscripción previa
para el ingreso al
Palais des Nations:**



INSTAGRAM



Embajada de Colombia
en Suiza



**Colombia
Nos Une**





SECCIONES



UNA MIRADA DEL CINE AL DESPLAZAMIENTO FORZADO



**MUESTRA INTERNACIONAL
MEMORIAS DEL DESPLAZAMIENTO EN OTROS TERRITORIOS**



**INTERNODAL DE GÉNERO
MUJERES ATRAVESANDO FRONTERAS**



**JÓVENES REALIZADORES
CONSTRUYENDO NUEVAS MEMORIAS**

**HOMENAJE A MARTA RODRÍGUEZ
MEMORIA Y RESISTENCIA**



UNA MIRADA DEL CINE AL DESPLAZAMIENTO FORZADO

Nos complace darles la bienvenida a esta edición del Festival de Cine Colombia Migrante, una edición que como siempre ha sido el esfuerzo de muchos y muchas que trabajamos por ver una Colombia mejor y una sociedad más empática y comprometida. Una edición en donde el concepto central gira en torno al desplazamiento forzado interno y transfronterizo. En un país marcado por décadas de guerra interna, consideramos de vital importancia enfocarnos en estas temáticas para trabajar en un camino hacia la verdad, la justicia y la no repetición.

El desplazamiento forzado es una realidad trágica que ha afectado a innumerables personas en Colombia y en otros lugares del mundo. A través del cine, buscamos generar conciencia sobre estas experiencias dolorosas y fomentar un diálogo abierto y constructivo. Queremos hacer énfasis en la resiliencia y la lucha de aquellos que han sufrido este fenómeno, así como promover la empatía y la solidaridad hacia las comunidades afectadas.

Es fundamental recordar que la memoria histórica es un pilar esencial para evitar que estos horrores se repitan en el futuro. Al explorar y reflexionar sobre las consecuencias del desplazamiento forzado, esperamos contribuir a crear un espacio donde se puedan encontrar historias y construir un relato colectivo y digno, desde la voz de sus partícipes.

Agradecemos a todos y todas las cineastas que han abordado valientemente esta temática en sus obras y que nos han permitido presentarlas en este festival. Su dedicación y compromiso son fundamentales para dar voz a quienes han sido silenciados y para generar conciencia sobre la importancia de la reconciliación y la construcción de la paz en Colombia y en los territorios que se han visto afectados por este fenómeno.

Fabio Martínez Bueno, *Director Audiovisual*
y Daniela H. Solano, *Dirección Logística y Producción General*



MUESTRA INTERNACIONAL MEMORIAS DEL DESPLAZAMIENTO EN OTROS TERRITORIOS

En esta edición, nos sumergimos en un viaje cinematográfico que busca construir puentes entre las diversas migraciones forzadas en el mundo y la colombiana, con la esperanza de encontrar similitudes en las experiencias humanas y hallar soluciones a las incomprensibles adversidades que enfrentan aquellos que han sido obligados a abandonar sus hogares.

En cada fotograma y en cada historia proyectada, deseamos tejer lazos invisibles que nos conecten con personas de diversas culturas, nacionalidades y realidades. La migración forzada, como una tempestad que arrastra a las almas en busca de refugio, nos invita a explorar la universalidad del sufrimiento humano y el anhelo de paz y libertad.

Al mirar más allá de nuestras fronteras y sumergirnos en la riqueza de otras experiencias, buscamos descubrir que, a pesar de las diferencias culturales y geográficas, nuestros corazones laten al unísono con la fuerza de la esperanza y la resiliencia. En cada narrativa, hay un espejo donde reflejarnos y encontrar la humanidad que compartimos.

La muestra internacional nos invita a reflexionar sobre las raíces comunes de las migraciones forzadas y, al hacerlo, a vislumbrar soluciones compartidas para superar estas barbaridades. La empatía y la comprensión mutua son las herramientas que buscamos afilar para construir un mundo más solidario y acogedor, donde las tragedias del pasado puedan ser vencidas por la esperanza de un futuro más brillante.



INTERNODAL DE GÉNERO MUJERES ATRAVESANDO FRONTERAS

El Internodal de Género ha trabajado incansablemente para crear un espacio donde la visión de las mujeres migrantes pueda ser apreciada y valorada. Esta selección de películas es una celebración de la diversidad, la resiliencia y la solidaridad, con el propósito de inspirar a la comunidad a reconocer y apoyar la causa de las mujeres en su travesía por la vida.

«Mujeres Atravesando Fronteras» es un mosaico de relatos íntimos y conmovedores que iluminan la resiliencia y el coraje de las mujeres que han enfrentado el desafío de cruzar fronteras físicas y emocionales. Cada película es una ventana a la vida de estas mujeres valientes, cuyas historias entrelazan sueños, esperanzas y desafíos en un tapiz de humanidad compartida.

En este escenario de migración y exilio, las mujeres emergen como protagonistas indiscutibles, desafiando estereotipos y normas impuestas, para liderar con valentía y sabiduría a sus comunidades. Cada escena se convierte en un poderoso lienzo que retrata las luchas y los triunfos de estas mujeres resilientes, iluminando el camino hacia la esperanza y la unidad.

La Categoría Internodal de Género nos invita a reflexionar sobre la importancia de reconocer y valorar la voz y el papel de la mujer en estos contextos de migración y retorno. Es un llamado a la empatía y la comprensión, a romper barreras y a construir puentes de solidaridad y apoyo, para que las experiencias de estas mujeres sean escuchadas y respetadas.



JÓVENES REALIZADORES CONSTRUYENDO NUEVAS MEMORIAS

En esta inspiradora selección de películas, nos sumergimos en un caleidoscopio de visiones y perspectivas, donde jóvenes talentosos, desde los 14 años, y comunidades valientes se unen para expresar sus inquietudes y mostrar sus realidades a través del poder del cine.

En cada encuadre, en cada escena, se encuentran las preocupaciones, sueños y aspiraciones de aquellos que representan el futuro de nuestro país. Apoyar estas formas de comunicar las problemáticas que enfrentan las comunidades y los jóvenes es fundamental para construir un camino hacia la no repetición de los horrores del pasado y la comprensión de las realidades que nos rodean.

La juventud trae consigo la frescura y la audacia para desafiar las barreras y las convenciones establecidas. Es a través del cine y el arte que encontramos una ventana hacia la verdad, una verdad que puede sanar heridas y tender puentes hacia un futuro de reconciliación y unidad.

HOMENAJE A MARTA RODRÍGUEZ MEMORIA Y RESISTENCIA

En un mundo donde la verdad y la autenticidad a menudo son relegadas a un segundo plano, Marta Rodríguez ha sido una voz incansable que nos invita a mirar más allá del velo de la complacencia y a confrontar nuestra historia con valentía y empatía. Su dedicación y compromiso para mostrar la realidad de Colombia es un ejemplo para todos nosotros, inspirándonos a ser agentes de cambio y a no olvidar a quienes han sido invisibilizados.

En este homenaje, celebramos su legado y su inmensa contribución al cine documental y a nuestra cultura. Su obra es un recordatorio perenne de la importancia de narrar las historias silenciadas, de dar voz a los sin voz y de preservar la memoria histórica como una herramienta para sanar heridas y construir un futuro más justo y equitativo.

APOYOS LOCALES



Red de
Artistas
exiliados
y migrantes
por la paz



Misión Permanente de Colombia
ante las Naciones Unidas en Ginebra



Embajada de Colombia
en Suiza



UNIVERSITÉ
DE GENÈVE

MAISON DE L'HISTOIRE

LATINO LAB



ALBATROS



AFIE

ASOCIACIÓN DE FUNCIONARIOS INTERNACIONALES ESPAÑOLES



APOYOS INTERNACIONALES



Red de
Artistas
exiliados
y migrantes
por la paz



ONTÍPODA



Consultoría para los Derechos Humanos y el Desplazamiento



LEGADO
COMISIÓN DE LA
VERDAD



Centro Nacional
de Memoria Histórica



**UNHCR
ACNUR**

La Agencia de la ONU para los Refugiados



Colombia
Nos Une



UNIDAD
DE RESTITUCIÓN
DE TIERRAS



Cancillería



COLOMBIA
POTENCIA DE LA
VIDA



INSTITUTO DE ESTUDIOS SOBRE DESARROLLO Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL
NAZIOARTEKO LANKIDETZA ETA GARAPENARI BURUZKO IKASKETA INSTITUTUA



UNIDAD PARA LAS VÍCTIMAS



INSTITUTO
CATALÁN
INTERNACIONAL
PARA LA PAZ



COMITATO INTERNAZIONALE
PER LO SVILUPPO DEI POPOLI

MISEREOR
IHR HILFSWERK



American
Friends
Service
Committee

REACCIÓN
REVISTA DIGITAL
PERIODISMO DE ACCIÓN Y REACCIÓN

El Cuartito
Mosquetero



tercercanal

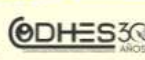
GINEBRA, SUIZA



ORGANIZAN



Red de Artistas migrantes y migrantes por la paz



APOYOS LOCALES



Misión Permanente de Colombia ante las Naciones Unidas en Ginebra

ALBATROS



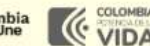
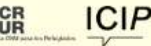
LATINO LAB



Embajada de Colombia en Suiza



APOYOS INTERNACIONALES



ALIADOS DE PRENSA

